



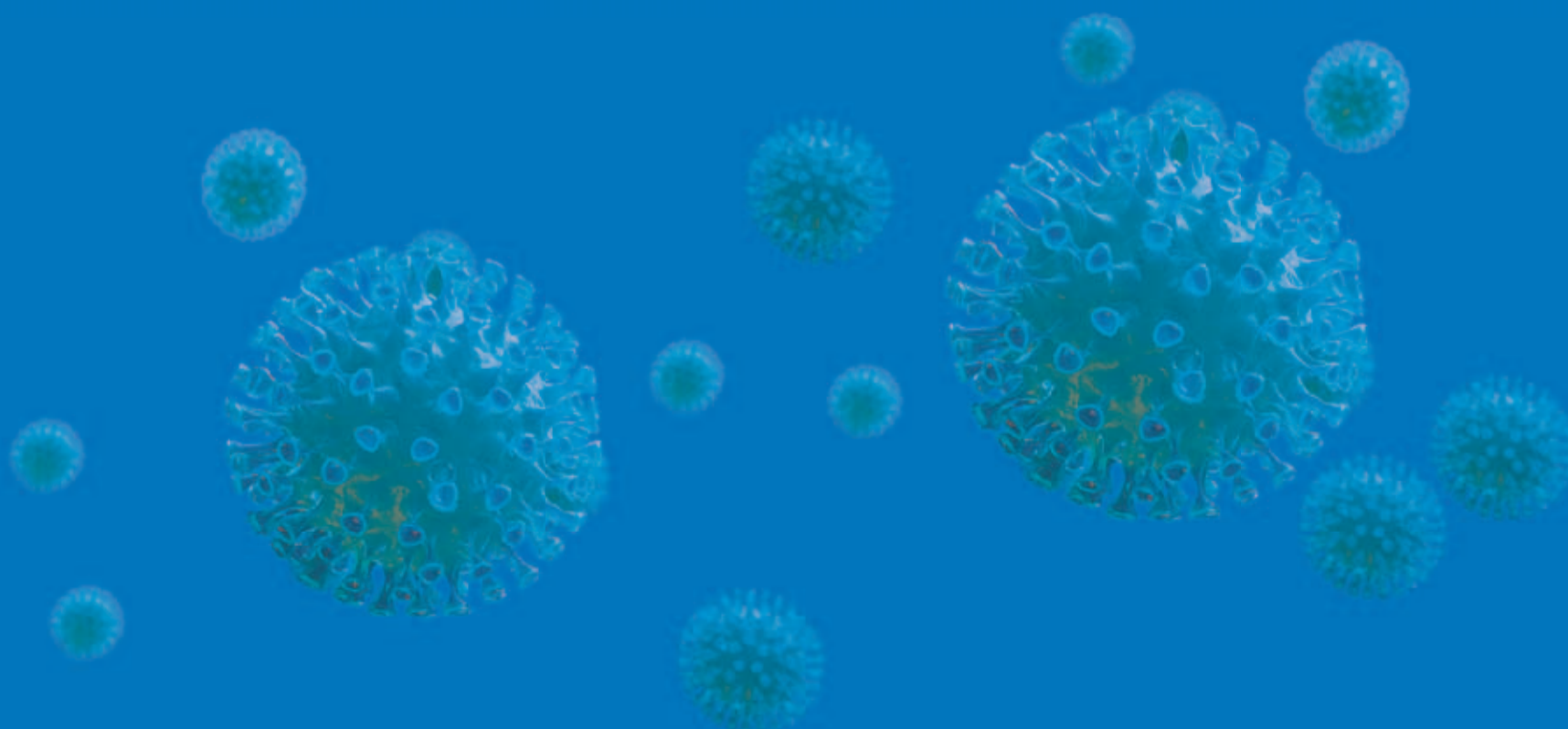
ВЕСТИ ПЫХЬЯ-ТАЛЛИННА



“Если мы сможем собраться с духом и включить самоконтроль, то у нас будут шансы избежать больших потерь.”

Михаил Кылварт,
мэр Таллинна

ОСТАВАЙСЯ ДОМА!



■ ОБРАЩЕНИЕ МЭРА К ГОРОЖАНАМ

Уважаемые таллиннцы и эстоноземельцы!

Михаил Кылварт,
мэр Таллинна

Давайте наберёмся смелости и проявим ответственность, чтобы признать – мы находимся на пороге тяжёлых событий.

Количество заболевших растёт с каждым днем. Ежедневная статистика исчисляется уже не десятками, а сотнями. Заразившихся будет все больше. Будет становиться больше и тех людей, которым понадобится интенсивная помощь медицинских служб. У нас уже есть первая потеря и нужно признать – к сожалению, она не станет последней.

Если мы прямо сейчас не осознаем, что происходит, то последствия будут значительно тяжелее. И это не будут просто новости по телевизору, сухая статистика с численностью заболевших и умерших. Это будут горькие потери рядом с нами: станут уходить наши близкие, наши родные, наши друзья.

Мы сейчас прячем голову в песок. Нам кажется, что происходящее нас не касается, оно где-то в стороне, может быть, даже в другой стране. Нет же, все это уже происходит здесь, с нами. Поэтому именно от нас зависит, как будут развиваться события. Тяжело будет в любом случае. Но вот насколько, и сколько потерь нас ожидает – это сейчас зависит от каждого из нас.

Для нас важнее прогуляться в солнечный день и создать массовое скопление? А может, важнее закупиться по скидкам в супер-маркете дешевыми товарами? Если для нас важнее, вопреки ограничениям, провести вечеринку или встретиться с друзьями, то мы также должны быть готовы и отвечать за последствия.

Если мы сможем собраться с духом, включить самоконтроль, проявить ответственность и понимание, то у нас по-прежнему будут шансы избежать больших потерь. И для этого не надо проводить глубокий анализ. Достаточно посмотреть, что происходит в других странах: где, кто и как справляется с ситуацией.

В состоянии справиться те, кто способен себя ограничивать. Придерживаться ограничений следует как минимум по двум причинам. Чтобы уберечь себя, своих близких, и в конечном счёте, целое общество, город, страну. Ограничивать себя для того, чтобы не было необходимости вводить ещё больше запретов, ещё более жесткие меры: вплоть до ограничения передвижения, вплоть до комендантского часа и уголовной ответственности за нарушение. В конечном счёте, это наш выбор. То, как будут развиваться события – наш выбор и наша ответственность. Если мы начнём терять людей, в конечном итоге винить за это нам придется только себя.

Друзья, мы находимся в начале непростого пути. Мы должны быть готовы к тому, что это затянется на недели. Это непростое испытание. Все вместе мы должны решить для себя, что готовы пройти его, сжав волю в кулак и придерживая свои желания, стойко терпя неудобства. Если мы сможем это сделать, то пройдут эти тяжелые месяцы и мы вернёмся к нормальной жизни.

Да, мы будем ещё долго исправлять экономические последствия кризиса, но у нас и на это найдутся силы – если мы этого сами захотим.

Если у вас нет крайней необходимости выйти за продуктами или в аптеку, если вы не связаны служебными обязанностями, если вы можете найти способ остаться дома и не отводить ребенка в детский сад, пожалуйста, оставайтесь дома. Придется осознать, что это надолго. Не перетерпеть запланированные выходные и манящую на улицу солнечную погоду, а оставаться дома неделю, другую. Это необходимо! Только тогда мы сможем удержать стремительное развитие эпидемии. Тогда у врачей будет возможность накопить резервы и помогать тем, кто будет остро нуждаться в помощи, и тогда мы быстрее выйдем из этой ситуации.

Я верю, что мы справимся, я верю в нас. ■



Уроки истории



Пеэтер Ярвелаид,
старейшина
Пыхья-Таллинна

В книге “Портреты во мне и вокруг меня” легендарного Вольдемара Пансо есть история о Георге Люрихе и вшах.

Эта история очень поучительна и сегодня, так как напоминает нам о несчастных столетней давности, которые, помимо войны, причиняли нашему народу инфекционные заболевания, особенно испанский грипп (в 1918–1920 годах унес жизни 50 миллионов человек) и тиф.

Наш народ тогда потерял в Армавире двух великих спортсменов, 43-летнего чемпиона мира Георга Люриха (1876–1920) и еще одного такого же силача, 39-летнего Александра Аберга (1881–1920). Вольдемар Пансо пишет: “Какой кошмарный парадокс. Тот самый Люрих, который находил на каждый хват ответный хват, на каждое давление – ответное давление, оказался беззащитным перед вшами”. Именно вши распространили тиф. Сейчас, помимо нового вируса, распространяется и грипп. Поэтому стоит перечитать строчки Пансо о распространении тифа. Сотню лет назад (1919–1920) крупная эпидемия тифа разгорелась как в Нарве, так и в Копли, Пыхья-Таллинне.

Ситуация в Копли

Самая смертельная эпидемия за последние сто лет разразилась в Эстонии в последние месяцы Эстонской осво-

бодительной войны в ноябре 1919 года. Десятки тысяч солдат и офицеров из бывшей белогвардейской Северо-Западной армии заболели тифом. Умерших было так много, что их не успевали сразу же похоронить, и обочины дорог были окаймлены трупами. Вспышка болезни переросла в эпидемию из-за оттягивания радикальных карантинных мер. Этот предостерегающий пример истории актуален и сегодня, потому что каждый упущенный момент в борьбе с болезнью стоит многих человеческих жизней.

К началу февраля 1920 года ситуация в Таллине стала более чем серьезной, поскольку тиф вспыхнул и в госпиталях Северо-западной армии в Копли – уже во второй половине января 1920 года в них насчитывалось 1500 больных тифом, многие из которых изначально поступили туда с диагнозом “грипп”. Болезнь начала распространяться по всему Таллину. Только в этот момент, когда болезнь поразила и местных жителей Таллинна, эстонское государство стало принимать решительные меры. Сейчас ясно, что в борьбе с эпидемией, по-видимому, был упущен правильный момент. Ситуация еще не успела стать катастрофической, однако положение бывших солдат Северо-Западной армии и беженцев, прибывших вместе с ними в Эстонию, было явно более чем катастрофическим. Только 9 февраля 1920 года газета “Свободная страна” проинформировала жителей о мерах, принятых в Таллине. Если до сих-

пор в инфекционной больнице было всего 200 коек, теперь отдел здравоохранения города решил открыть больницы, вмещающие до 600 больных.

Наконец началось проведение тщательной профилактики заболеваний. В случае тифа ключевым вопросом стала борьба со вшами как носителями болезни.

Ужасающие цифры

Тем не менее, прошел еще месяц, прежде чем борьба с тифом начала давать заметные результаты.

В марте 1920 года под руководством управления здравоохранения Эстонской армии были созданы больницы для тысяч бойцов Северо-Западной армии. Это стало возможно благодаря помощи иностранных организаций Красного Креста. Только тогда ситуация начала улучшаться. “Если в начале марта 1920 года средний уровень смертности составлял 50 человек в день, то во второй половине марта он снизился до пяти человек”, – пишет историк Розенталь.

Эпидемию победили, но какой ценой. Эпидемия тифа, разразившаяся в период конца 1919 года – первых месяцев 1920 года, унесла жизни 8–12 тысяч военнослужащих Северо-Западной армии. Из 153 врачей армии заболело 132 и умерло 26 – факты говорят сами за себя.

Розенталь считает, что “вероятно, умерших во время эпидемии было не меньше, чем погибших во всех сражениях армии”. Как уже упоминалось, это коснулось и эстон-

цев. С 1 декабря 1919 по 1 апреля 1920 года тифом заболели 4028 эстонских военнослужащих, из которых 346 умерли.

Цена оттягивания

Оттягивание принятия мер по борьбе с эпидемией в конечном итоге стоило жизней не только военных, но и мирного населения. Политик и историк Яак Валге считает, что мы должны извиниться перед этими жертвами тифа и безразличия.

Извиниться перед тысячами военнослужащих Северо-Западной армии, которые борясь за матушку Россию, на самом деле, способствовали выживанию Эстонской Республики, и которые из-за поворотов истории оказались в особенно сложной ситуации, когда в какой-то момент почувствовали себя беспомощными и вне закона. Одно из самых знаковых кладбищ жертв эпидемии того времени расположено в Пыхья-Таллинне, у кладбищенского парка Копли.

Когда 25 марта 2020 года в Западно-Таллиннской больнице в Пыхья-Таллинне умерла пожилая женщина с острова Хийумаа, которая войдет в историю как первая жертва пандемии коронавируса 2020 года в Эстонии, архиепископ Евангелическо-лютеранской церкви Эстонии Урмас Вийльма сказал, что первая этой пандемии – одна из всех нас. Сегодня мы гораздо лучше можем понять, насколько большая катастрофа произошла в Пыхья-Таллинне сто лет назад. ■

Благодарность родителям



Стен Светляков,
и.о. заместителя
старейшины
района

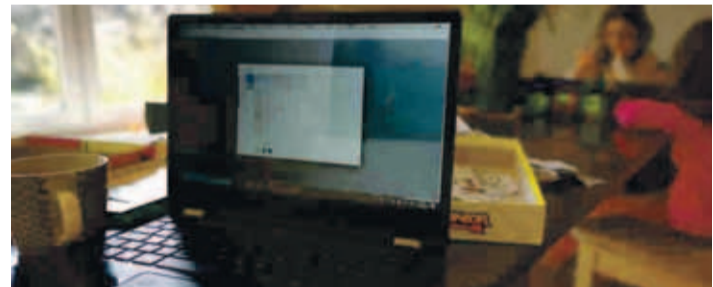
Единственное, в чем можно быть уверенными в этот кризис, так это в том, что он влияет на всех людей, а не только на работников скорой медицинской помощи или заразившихся людей и их близких.

Очень большая часть общества осталась без внимания: мы можем назвать их одним словом – родители. Будь это мать и отец или при их отсутствии – бабушка и дедушка.

Сегодняшний уклад семейной жизни в новинку для всех – как для родителей, так и для детей. В течение последних двух недель помимо своих привычных рабочих и бытовых обязанностей родителям приходилось выполнять роль учителя, обеспечивать питание и придумывать для детей развлечения. Дети находятся

дома практически весь день: старшие – надеюсь – за самостоятельной учебой, а младшие – под надзором родителей. Детям необходимо есть три раза в день, домашние дела никуда не деваются, в комнатах нужно наводить порядок, выносить мусор и, кроме всего прочего, нужно думать еще и о том, чем дети займутся после школьных занятий. И на это все накладывается работа на дому, так как рабочие обязанности никто не отменял, несмотря на кризисную ситуацию.

Если раньше не работающие с полной нагрузкой бабушки и дедушки также помогали родителям, то в нынешнем положении и это осложнено. Как отец двух замечательных детей, я по себе знаю, что это очень серьезное изменение и большая нагрузка на родителей, но стоит помнить, что в наших общих интересах придерживаться ограничений. Крайне важно, чтобы мы объяснили нашим детям, насколько серьезная сложилась



ситуация и как себя в ней вести, так как выбор в пользу удобства может привести к серьезным последствиям в будущем. Нынешний кризис является испытанием для всех, но он также дает и ценные уроки на будущее. В своей статье, недавно опубликованной в Päevaleht, Янек Мягги перефразировал известную цитату Леннарта Мере таким образом: “Ситуация настолько дерьмовая, что даже не станет удобрением”.

Теоретически, можно спросить, существует ли вообще дерьмо, не способное стать удобрением?

Я верю, что благодаря сложившейся ситуации каждый родитель знает о школьной жизни своего ребенка гораздо больше, чем когда-либо ра-

нее. Отношения в семье могут быть напряженными и эмоциональными, но из этого переплета мы выйдем более сильными, чем были до этого. Директора школ выразили мнение, что кризисная ситуация дала возможность совершить новый “прыжок тигра” в системе образования, сейчас у учеников есть возможность осмыслить свою учебу, но, безусловно, в этом им нужна поддержка домашних.

Я хотел бы поблагодарить всех родителей в нашем районе за их большой вклад в повышение общественной безопасности, который они вносят, соблюдая правила. Мы, и правда, выйдем из этой ситуации более сильными, чем когда-либо раньше. ■

Игровые площадки закрыты!



Районная управа обратилась к квартирным товариществам с просьбой по примеру города закрыть принадлежащие им игровые площадки. Александр Гужов

С 24 марта Таллинн ограничил доступ ко всем публичным игровым и спортивным площадкам, чтобы снизить риск распространения инфекции в городском пространстве.

«Хотя сейчас кажется, что распространение вируса и его последствия пока не особо заметны, мы считаем необходимым ограничить доступ к детским и спортивным площадкам. Понятно, что сидящим дома детям нужно чем-то заниматься, но с учетом коли-

чества людей, которые в последнее время проводят время на игровых и спортивных площадках, мы оцениваем риск заражения на этих территориях как высокий. Ограничение распространения вируса зависит от всех нас. В создавшейся ситуации критически важным остается, несмотря на погоду, оставаться дома и избегать контактов с другими людьми и соприкосновения с поверхностями, которые часто используются. Понятно, что ограничения причиняют неудобства, но мы

просим родителей отнестись с пониманием, ведь заботимся о здоровье наших детей», – сказал мэр Таллинна Михаил Кылварт.

Управа Пыхья-Таллинна, в свою очередь, обратилась к местным квартирным товариществам с просьбой ограничить доступ к расположенным на территории товариществ игровым площадкам подобно тому, как это было сделано в отношении городских площадок.

«Нам сообщили о нескольких случаях активного ис-

пользования находящихся во дворах многоквартирных домов площадок. Поэтому мы решили обратиться ко всем пыхья-таллинским квартирным товариществам с просьбой незамедлительно принять меры – например, ограничив доступ на площадки с помощью ленты и повесив соответствующее объявление», – разъяснил старейшина Пыхья-Таллинна Ярвелаид.

По его словам, в создавшейся ситуации введение различных ограничений неизбежно, причем их ужесточение будет во многом зависеть от того, насколько разумно будет себя вести люди.

По данным Департамента здравоохранения, коронавирус передается воздушно-капельным путем, а также легко переносится через разные поверхности. Игровые и спортивные площадки посещает множество людей, но дезинфекция поверхностей неэффективна. Кроме того, на детских площадках происходит прямой контакт между детьми. В Таллинне более 300 публичных игровых и спортивных площадок.

Информацию о мерах, предпринимаемых городом в борьбе с распространением коронавируса можно получить в интернете: www.tallinn.ee/rus/Informatsija-na-temu-koronavirusa-v-Tallinne. ■

Работы в пыхья-таллинских парках

В парке на Штрэмке и в Коплиском кладбищенском парке начались работы по уходу за деревьями.

В ходе работ было вырублено более сотни засохших и представляющих опасность для людей деревьев.

Работы проходят на основании инвентаризации обоих парков, в ходе которой специалисты осмотрели более 2200 деревьев. Все здоровые и представляющие ценность деревья будут сохранены.

В ходе первого этапа работ были вырублены опасные, погибшие и безнадежные дере-



Работы по уходу за деревьями в парках продолжатся в августе. Александр Гужов

вья. В парке на Штрэмке было вырублено 90 и в Коплиском парке – примерно 30 деревьев. При этом все под-

лежащие вырубке деревья были тщательно осмотрены специалистами как Департамента окружающей среды и

коммунального хозяйства, так и районной управы. Всего работы по уходу коснутся более чем 800 деревьев.

Работы по вырубке были завершены к 1 апреля, то есть до периода гнездования птиц. Работы будут продолжены в августе.

Инвентаризация и дендрологические исследования обоих парков были проведены архитектурным бюро Artes Terrae, располагающим большим опытом в составлении программ ухода за деревьями в исторических парках. Работы по уходу проводит предприятие OK Acer OÜ. ■

Смотрители патрулируют на электросамокатах

Управа района Пыхья-Таллинн снабдила парковых смотрителей электросамокатами, благодаря которым патрулирование Штрэмки и Коплиского кладбищенского парка станет значительно эффективнее.

Парки занимают весьма обширную территорию и использование электросамокатов значительно повышает эффективность патрулирования. Сейчас обязанностей у смотрителей добавилось – кроме всего прочего, они должны еще следить за тем, чтобы люди не нарушали запрет на использование игровых и спортивных площадок, и соблюдали установленные

на время чрезвычайного положения правила.

Судя по проведенным в последние дни контрольным рейдам, разъяснительная работа принесла плоды: люди осознали серьезность положения и массового скопления народа на Штрэмке больше не наблюдается. Гуляющих людей немного, при этом они соблюдают установленную дистанцию. Сотрудники Муниципальной полиции и парковые смотрители продолжают ежедневное патрулирование в парках вплоть до окончания действия чрезвычайного положения.

Управа Пыхья-Таллинна приняла на работу парковых смотрителей три года назад.



Парковые смотрители также следят, чтобы люди соблюдали установленные на время чрезвычайного положения правила. Александр Гужов

Смотрители прошли инструктаж и обучение под руководством сотрудников полиции и парка Кадриорг. Парковые смотрители следят за порядком в широком смысле этого

слова – могут и сломанную ветку с дорожки убрать, и хулиганов приструнить. При этом они тесно сотрудничают как с полицией, так и с МуПо. ■

О социальных пособиях

Прием и оформление всех ходатайств о социальном пособии жителей Пыхья-Таллинна продолжается и во время чрезвычайной ситуации.

В департаменте социального попечительства Пыхья-Таллиннской управы (ул Коцебу, 2) заявления принимаются по следующим дням: Пн.: 9.00–12.00, 14.00–18.00; Вт., Чт.: 9.00–12.00, 14.00–16.00 и Пт.: 9.00–12.00.

Для снижения риска заражения на месте принимаются предварительно заполненные в конверте с дополнительными документами. Бланки заявления можно найти в интернете по адресу: <https://www.tallinn.ee/est/toetused>. Необходимо перейти по ссылке «Социальное попечительство», выбрать пособие, на которое подается заявление, и затем перейти по ссылке «Форма заявления». Бланки можно заполнить и на месте, но из-за

риска заражения это нежелательно.

Мы рекомендуем ходатайствовать о пособиях в электронном виде. Подписанное цифровой подписью ходатайство на соответствующем бланке вместе с дополнительными документами можно отправить на почту Пыхья-Таллиннской управы: pohja@tallinnlv.ee. На портале электронных услуг <https://taotlen.tallinn.ee> можно ходатайствовать о выдаче следующих пособий: пособие по рождению, пособие по рождению близнецов, пособие на впервые идущего в школу ребенка, пособие детям-инвалидам, дополнительные пенсионные льготы, пособие на содержание собаки-поводыря и пособие на погребение.

Дополнительную информацию о пособиях предоставляет заместитель руководителя отдела социального попечительства Малле Виринурм по телефону 645 7070. ■

Больничный можно открыть на портале digilugu.ee

Для получения листа по болезни или уходу по-прежнему можно позвонить в свой центр семейных врачей, однако из-за резкого увеличения рабочей нагрузки семейных врачей связаться с ними может быть сложно.

Информация, введенная на портале пациента, передается в Больничную кассу, работодателю и семейному врачу. Лист по болезни или уходу открывается автоматически после сделанного пациентом заявления. Человеку перезванивают из центра семейных врачей в течение не более чем одной недели, чтобы уточнить состояние его здоровья и возможные симптомы.

По словам руководителя Больничной кассы Райна Лаане, лист по болезни или уходу могут взять работающие люди, которые болеют сами либо ухаживают за больным ребенком или родственником. Такой лист по-прежнему действует для всех болезней. Можно также взять лист по болезни, если человек контактировал с больным коронавирусом, но симптомы еще не проявились. «Цель состоит в том, чтобы больные или те, кто взаимодействовал с больными, оставались дома, и мы могли совместными усилиями ограничить распространение вируса», – сказал Лаане.

Листы по болезни или уходу компенсируются в обычном порядке, узнать подробнее www.haigekassa.ee/inimesele/haigekassa-huvitised/toovoimetushuvitised.

Поскольку число людей, заинтересованных в использовании сервиса, может быть высоким, то при необходимо-



сти доступ новых пользователей будет ограничен, чтобы уже пользующиеся услугой люди могли предоставить свои листы по болезни или уходу. В этом случае пользователей попросят повторить попытку через некоторое время.

Обратите внимание!

Сообщение о желании оформить лист по болезни через платформу digilugu.ee предназначено ТОЛЬКО для тех, кто болен сам, заботится о больном ребенке или близком либо контактировал с носителями коронавируса (COVID-19)!

Оформление листа по болезни или уходу не предназначено для того, чтобы просто провести время с ребенком или уйти с работы. Мы также просим вас не тестировать систему из любопытства, поскольку для врачей проверка листов по болезни является большой дополнительной работой, и заявление, поданное на digilugu.ee, отозвать нельзя. Врач проверит необходимость больничного листа, и если окажется, что оснований для его получения нет, к сожалению, Больничная касса его не компенсирует.

Пожалуйста, давайте разумно отнесемся к ситуации и новому решению, созданному для тех, кто нуждается в помощи. ■

Чрезвычайное положение в Таллинне

Школы

• С понедельника, 16 марта, в школах прекращена учебная работа, обучение проходит в дистанционном, домашнем режиме.

• Таллиннские школьники с при необходимости могут получить питание. Информацию можно получить у своей классной руководительницы. О возможностях получения питания через систему eKool и на домашних страницах.

• Работа школ по интересам приостановлена с 16 марта.

• Для предотвращения вспышки вирусного заболевания COVID-19 городские власти постановили перенести вступительные экзамены в гимназию на 9 мая.

• Дети и взрослые, побывавшие в регионах с риском заражения, должны оставаться дома сроком на 14 дней.

• Здания школ закрыты также для аренды помещений и проведения занятий по ин-

тересам.

Детские сады

• Работа детских садов рассматривается в индивидуальном порядке. Город готов отреагировать, если возникнет необходимость закрыть какую-либо группу или даже весь детский сад, но одновременного закрытия всех детских садов не будет.

• Таллиннская городская управа постановила освободить от оплаты за место в саду родителей детей, ходящих в муниципальные детские сады, начиная с 16 марта до конца апреля. При чрезвычайном положении город поддержит и тех родителей, чьи дети посещают частный детский сад, в том же объеме, что и родители детей, посещающих муниципальные детские сады, в связи с освобождением от платы за место.

Молодежные центры

Все молодежные центры

закрыты, но молодежные работники Таллинна по-прежнему общаются и занимаются с ребятами через страницы молодежных центров в Фейсбуке и Инстаграме.

Спортивные учреждения

Закрыты все спортивные центры, находящиеся в ведении города. Спортивные соревнования запрещено проводить до 1 мая. Также закрыты и все остальные спортивные учреждения.

Библиотеки

• Таллиннская центральная библиотека открыла для всех жителей страны возможность зарегистрироваться в качестве читателя, чтобы получить бесплатный доступ к интернет-библиотеке ELLU.

• Таллиннская центральная библиотека обслуживает читателей в трех временных пунктах: бульвар Эстония, 8; Лийвалая, 40; Вильде теэ, 72.

• Таллиннская центральная

библиотека ждет звонков, чтобы почитать детям книги вслух (в том числе и по-русски). Библиотекари ждут звонков по рабочим дням с 10 до 16 часов, услуга бесплатная. Каждый сеанс длится до получаса, а если разговор по видеосвязи, то библиотекарь также покажет и картинки из книги. С выбором книг можно ознакомиться на детской страничке Таллиннской центральной библиотеки. Дополнительная информация: laste@tln.lib.ee.

Общественный транспорт

• В Таллиннском общественном транспорте не ведется проверка билетов, проезд сделан бесплатным.

• Также в качестве одной из мер с 12 марта для пассажиров закрыта передняя дверь и введена зона санитарной безопасности – от водительской кабины до первого ряда пассажирских сидений.

• Самая основательная и

серьезная чистка транспорта проводится вечером и ночью по завершении рейсов. Каждую ночь перед выходом на линию во всех автобусах проводится основательная сухая очистка в мастерских и депо. Несмотря на все предпринимаемые меры, общественный транспорт из-за обилия пассажиров, имеющих разные привычки соблюдения гигиены, становится прекрасным местом для распространения вирусной инфекции – точно так же, как и любое другое общественное место, где бывает множество людей. Поэтому в ближайшее время в общественном транспорте появятся памятки, в которых говорится о том, как пассажиры могут защитить себя и попутчиков от вируса.

Другие меры

• Запрещены все публичные собрания.

• Начиная с 26 марта закрыт Таллиннский зоопарк.

• С 24 марта ограничен доступ ко всем публичным игровым и спортивным площадкам, а также к площадкам для выгула собак.

• Работа ЗАГСа реорганизована.

• Союз торговцев призывает людей делать необходимые покупки после 11 часов утра и оставить утренние часы пожилым людям и другим представителям группы риска.

• Закрыты спортивные залы, бани, спа-центры, бассейны, детские игровые комнаты. До 1 мая закрыты музеи и кинотеатры. Представления, концерты, конференции и соревнования запрещены.

• В учреждениях социальной опеки, больницах и тюрьмах будет действовать запрет на посещения.

• По распоряжению Правительства ЭР, в связи с чрезвычайным положением в стране, на время богослужений храмы остаются закрытыми для молящихся. ■

Мы переводим работу квартирных товариществ в электронный вид



Эха Вирк,
вице-мэр Таллинна

В связи с пандемическим распространением коронавируса в мире и вероятным увеличением распространения вируса внутри Эстонии Правительство Эстонской Республики объявило чрезвычайное положение.

Чрезвычайное положение действует с 12.03.2020 по 01.05.2020, если правительство не решит иначе. В связи с этим многие из нас перенесли свою деятельность в виртуальный мир. Это означает, что жизнь и работа продолжа-

ются, но мы стараемся общаться друг с другом в электронном виде.

Информационный центр квартирных товариществ, расположенный по адресу площадь Вабадузе, 7, продолжит свою работу в бесконтактном формате. Начиная с 16.03, консультирование по понедельникам, вторникам и четвергам осуществляется ТОЛЬКО по телефону, видео (Skype) или в интернете (эл. почта). Консультирование проводится по предварительной регистрации. Предварительная регистрация проходит по тел. 687 1223.

Чрезвычайное положение, среди прочего, касается запрета на организацию пуб-

личных собраний. Публичными собраниями считаются также общие собрания квартирных товариществ, созыв и организация которых в обычном порядке запрещена.

Рекомендую отложить общие собрания квартирных товариществ в период с 12.03.2020 по 01.05.2020!

В случае крайней необходимости просим использовать специальное регулирование, т. е. электронное проведение общего собрания.

При проведении общего собрания следует исходить из установленного порядка проведения собраний, в том числе из установленных сроков, но при голосовании за или против вынесения решений

можно использовать электронное голосование. Электронное голосование – это голосование через компьютер или мобильный телефон, подключенный к интернету. В Эстонии узаконено электронное голосование по интернету, где для идентификации голосующего используется ID-карта или mobiil-ID.

Если у человека нет необходимых средств для проведения электронного голосования, в том числе ID-карты или mobiil-ID, то в случае крайней необходимости есть возможность попросить каждого члена квартирного товарищества прислать свои решения с известного правления адреса электронной по-

чты, на который ему было отправлено приглашение на общее собрание квартирного товарищества. При голосовании за каждое решение необходимо дать конкретный ответ, то есть обозначить позицию либо за принятие решения, либо против.

Руководству жилищного товарищества будет целесообразно установить конкретный срок передачи электронных голосов, в который полученные голоса учитываются при принятии решения.

Вышеупомянутый период должен иметь разумную продолжительность с учетом как ходящих на работу, так и сидящих на карантине членов квартирного товарищества и

т. д.

Лица, которые не могут пользоваться электронными средствами при голосовании за или против решений, также могут подавать свои голоса на бумаге с четко отмеченным положительным или отрицательным голосом за каждое решение. На документе должна быть указана дата составления (месяц и год), а также имя и фамилия члена товарищества, адрес квартиры. Документ должен быть подписан членом квартирного товарищества лично. Переданные вышеописанным образом протоколы можно положить в почтовый ящик члена правления или передать ему лично. ■

Прежде чем брать смс-кредит, ознакомьтесь с возможностями соцпособий



Март-Пётр Эрсс,
руководитель
отдела социального
обеспечения

В связи с разразившимся экономическим кризисом все более заметной становится реклама как старых, так и новых кредиторов по быстрым займам.

Поэтому социальные работники Пыхья-Таллинна хотели бы напомнить всем, что условия быстрого кредито-

вания в целом очень неблагоприятны для заемщика. По сути, этот продукт предназначен для людей, которым не дают кредит обычные банки, и более высокий риск компенсируется более высокой ценой. Получая быстрый кредит, легко попасть в долговой круг, когда предыдущий заем покрывается следующим, и при этом можно лишиться предусмотренных социальных пособий. В трудных финансовых ситуациях, которые уже возникли или начинают возник-

ать из-за экономического кризиса, прежде чем брать быстрый кредит, желательно ознакомиться с возможностями, предоставляемыми социальным обеспечением.

Самое важное пособие при нехватке денег – это государственное прожиточное пособие, которое рассчитывается по следующему принципу: к доходам человека прибавляется такая сумма, чтобы он мог оплатить расходы на жилье (коммунальные расходы и аренду жилья, но не жилищ-

ный кредит), и чтобы после этого на остальные расходы оставалось 150 евро на первого взрослого члена семьи, 120 евро на каждого следующего взрослого члена семьи и 180 евро на каждого ребенка в месяц. Понятно, что это не очень большие деньги, однако на протяжении короткого срока они могут покрыть самые насущные нужды. В то же время, если человек взял быстрый кредит, это считается его доходом и вычитается из пособия.

В дополнение к прожиточному пособию, в случае необходимости нуждающимся в Таллинне выплачивают разовые пособия поменьше размером и раздают продовольственную помощь Европейского Союза тем, кто получал пособия ранее. Кроме того, помощь оказывают Банк продовольствия и суповая кухня.

Человек, попавший в трудную ситуацию, имеет возможность заблаговременно пересмотреть свои финансовые обязательства с консультан-

том по вопросам управления долговыми обязательствами Таллиннского центра социальной работы, в данный момент по телефону и через интернет, а по окончании чрезвычайного положения и посредством прямого контакта. Жителям Таллинна услуга предоставляется бесплатно. Связаться с консультантами по долговым обязательствам можно с 9.00 до 16.00 по телефону 666 0886 или 5694 1023 и электронной почте: volanoustaja@swcenter.ee. ■

Нуждающиеся в помощи смогут заказать продукты

Поскольку в последнее время заказать домой доставку продуктов в коммерческих сетях, предлагающих услуги курьера, стало очень сложно, город Таллинн в сотрудничестве с универсамом "Стокманн" в период чрезвычайного положения начнет оказывать горожанам помощь по доставке товаров на дом.

По словам заместителя мэра Бетины Бешкиной, город ведет с представителями всех торговых сетей переговоры о совместной работе, чтобы найти решение, как помочь горожанам в нынешней сложной ситуации. "В сегодняшней ситуации у всех нас есть возможность протянуть нуждающимся людям руку помощи", – отметила Бешкина.

"Так, наши районные отделы социального обеспечения предоставят нуждающимся горожанам, которые сами не могут выйти из дома, дополнительную информацию о возможности заказа товаров во время чрезвычайного положения", – уточнила Бешкина.

Это могут быть как пожилые люди, так и одинокие ро-



дители, которые, например, не могут выйти из дома из-за болеющего ребенка. Здесь, однако, стоит подчеркнуть, что речь идет именно о нуждающихся в помощи, которые действительно не могут ходить за продуктами в магазин, чтобы не перегружать курьера, и чтобы люди, наиболее остро нуждающиеся в помощи, могли быстро ее получить.

Районные социальные работники будут отправлять контакты нуждающихся в помощи в "Стокманн", после че-

го только те нуждающиеся, которые находятся в списке, отправленном отделом районного социального обеспечения, смогут сделать заказ по телефону.

Оплата будет производиться карточкой или с помощью э-счета. Для получения э-счета в момент заказа нужно обязательно сообщить об этом исполнителю заказа. Заказ по э-счету также дает возможность провести доставку бесконтактным способом, так как курьер оставляет корзину за дверью и информирует об

этом клиента.

Работник отдела обслуживания клиентов принимает заказ, и при сборке корзины в продовольственном отделе всегда выбирают продукты по самым выгодным ценам. С клиентом сразу же согласуют и время доставки (по возможности продукты доставляют в тот же день). В оговоренное время курьер доставляет товар по указанному адресу и обязательно сообщает об этом клиенту.

В пределах Таллинна доставка товара проводится бесплатно и осуществляется в течение 24 часов с момента оформления заказа в период с 10.00 до 17.00 часов.

После согласования времени доставки на дом сотрудники магазина комплектуют заказанный товар. Покупки регистрируют на кассе, и чек от покупки кладут в упакованную сумку. Курьер оформляет сделку мобильным платежным терминалом, вводит сумму чека и просит клиента либо оплатить заказ бесконтактной картой, либо ввести ПИН-код. После каждой сделки терминал дезинфицируют.

Услугу начнут оказывать с понедельника, 23 марта. ■



Возле площадки для выгула собак на ул. Эхте кто-то вылил бетон. У управа Пыхья-Таллинна

Несанкционированным свалкам – бой!

Управа Пыхья-Таллинна призвала сообщать о нарушителях, сваливающих мусор в неположенных местах.

Проблема с несанкционированными свалками обостряется каждую весну. Например, на прошлой неделе кто-то вылил бетон рядом с обновленной площадкой для выгула собак на ул. Эхте. Если кто-то что-то видел, или если вы в будущем заметите подозрительную активность подобного рода, то позвоните, пожалуйста, по телефону Муниципальной полиции 14410. Давайте призовем к порядку тех наших сограждан, которые считают нормальным сваливать свой мусор где попало!

Речь идет об антиобщественных поступках и тут свою роль может сыграть "соседский дозор" и активная гражданская позиция людей. Сообща мы должны помочь нарушителям осознать свою ошибку и найти дорогу на станцию переработки отходов. ■

Оставайтесь дома!

Уже доказано, что самый лучший способ ограничить распространение вируса – это максимально эффективная изоляция.

Чтобы избежать серьезного кризиса, мы настоятельно призываем всех жителей Эстонии взять на себя ответственность за здоровье как своих соотечественников, так и самих себя, и добровольно оставаться в домашней изоляции. Все те, кто напрямую не задействован в обеспечении государственного порядка – пожалуйста, соблюдайте изоляционные рекомендации, не встречайтесь с другими людьми, не ходите в магазин или куда-либо еще без серьезной на то необходимости. Если вы все же идете куда-либо по особой необходимости, то соблюдайте дистанцию с другими людьми и правила гигиены рук.

Как врачи и руководители региональной больницы, мы внимательно следили за распространением и развитием коронавируса Covid-19 в разных странах уже с начала года. Исходя из событий в Италии, Франции, Австрии, Иране и Испании, становится ясно, что наступила последняя возможность для Эстонии усилить свою изоляцию, и нынешнее поведение наших соотечественников оказывается недостаточным, чтобы предотвратить худшее. Рекомендация и просьба оставаться в изоляции кажется части жителей Эстонии слишком неудобной. Уже сейчас видно и слышно, как люди встречаются с друзьями, дети собирают-

ся на игровых площадках, город снова полон автомобилей, и реальной опасности не ощущается.

Еще есть возможность ограничить распространение. Опираясь на опыт других стран, мы можем сказать, что каждый день отсрочки эффективной изоляции в течение ближайшего месяца приведет в Эстонии к огромному количеству пациентов, нуждающихся в интенсивной терапии, и смертей! Пожалуйста, давайте вместе сделаем все возможное, чтобы сохранить здоровье жителей Эстонии.

Особенно подвержены риску пожилые люди и люди с ослабленным иммунитетом, например, с различными хроническими заболеваниями, а также пациенты, проходящие онкологическое лечение. Именно для того, чтобы защитить этих людей со слабым иммунитетом, всем нам необходимо внести свой вклад. Оставайтесь дома, в изоляции!

Оперативный штаб районной больницы: проф. д-р П. Тальвинг, д-р Х. Поккер, д-р Кристо Эриксон, Агрис Пеэду, Алексей Гайдаенко, Андра Муур, д-р Василий Новак, д-р Лиуан Ляйтс, д-р Маркко Пяртельпоэг, Катре Зирель, д-р Сергей Кагало, д-р Кристинна Пылд, д-р Аркадий Попов, д-р Пилле Мукк, Айви Кару, д-р Майт Альтметс, д-р Кристель Пяро.

Руководители клиник региональной больницы: д-р Кайре Аадамсоо, д-р Пилле Силласте, д-р Вахур Валвере, д-р Ээли Роозе, д-р Леонард Кукк, д-р Мерике Луман. ■

Добровольцы помогут

Хотя пожилым жителям города пока еще не запрещено ходить в магазин, людям, входящим в группу риска по коронавирусу не рекомендуется бывать в местах с повышенным риском заражения и большим количеством людей (даже соблюдая правило 2 + 2: в общественных местах нельзя собираться компанией более двух человек, необходимо держать дистанцию два метра).

Обычно пожилым членам семьи помогают дети, другие родственники, а иногда также и соседи. В социальную службу также поступило много обращений, касающихся возможности доставки продуктов на дом. Пыхья-Таллинн предлагает помощь в первую очередь при посредничестве курьерских услуг магазинов "Стокманн" и "Сельвер".

Кроме того, много хороших людей вступило в ряды различных объединений волонтеров, которые начали помогать пожилым горожанам с покупками в магазинах и аптеках.

С ними можно связаться по адресу kogukondaitab.ee или по телефону 716 8068, а также на сайте helpific.com/et, номер клиентской поддержки которого – 5660 4642. ■

Как повседневно, так и при чрезвычайном положении мы нуждаемся в помощи и помогаем другим людям, которые не могут справиться самостоятельно.

ИЩУ ПОМОЩЬ
ОКАЗЫВАЮ ПОМОЩЬ

Наш сайт www.helpific.com

С нами можно связаться по телефону 56 604 642

При оказании и получении помощи мы следуем советам и рекомендациями департамента здоровья!

АПРЕЛЬ 2020 В ПРАВОСЛАВНЫХ ХРАМАХ ПЫХЬЯ-ТАЛЛИННА

Церковь поддерживает предпринимаемые правительством Эстонии чрезвычайные меры, направленные на то, чтобы обезопасить граждан от вирусной инфекции. Но наши храмы не закрыты и священнослужители Эстонской Православной Церкви Московского Патриархата по-прежнему исполняют свой пастырский долг, откликаясь на духовные нужды паствы. Дополнительная информация по телефонам настоятелей: о. Евгений (храм св. Николая в Копли) – тел 5562 8449; о. Андрей (Скорбященский храм на ул. Ситси) – тел 5590 7473.

Православный календарь

8.04 Отдание праздника Благовещения Пресвятой Богородицы. Собор Архангела Гавриила
11.04 Лазарева суббота. Воскрешение прав. Лазаря
12.04 Вход Господень в Иерусалим. Вербное воскресенье
13–18.04 Страстная седмица
19.04 ПРАВОСЛАВНАЯ ПАСХА. СВЕТЛОЕ ВОСКРЕСЕНИЕ ХРИСТОВО!
20–26.04 Светлая пасхальная седмица
28.04 Радоница. Поминование усопших

Реклама и объявления:
pohja@tallinnlv.ee
6457012



Ветеринарная клиника Сыле

Диагностика и лечение домашних животных, лечение кроликов и мелких грызунов, оказание скорой помощи питомцам, корм для домашних животных
Тел 660 4004, 5866 4004
Сыле 86/Копли 69А



GaasiEkspert OÜ

• Продажа, установка, обслуживание
ремонт газового оборудования
• Контроль и устранение утечек газа в квартирах и подъездах
• Проектирование газовых систем



Магазин газового оборудования
Punane 6 • 601 2888 • info@gaasiekspert.ee

ПРАЧЕЧНАЯ СЫЛЕ

• Стирка, сушка и глажка белья
• Химчистка ковров и ковровых покрытий
• Продажа древесного брикета

Пн-Пт 10.00-18.00, Сб-Вс закрыто
(в нерабочее время по договоренности)
Сыле 86 / Копли 69А, Таллинн

Недорогая и удобная услуга курьера – заберем грязное белье и вернем его чистым и поглаженным! Контакт +372 5838 2337

www.pesuspets.ee



ШВЕЙНЫЕ МАШИНКИ ПРОДАЖА И РЕМОНТ

ул. Техника, 24 | Пн.-Пт. 10-17 Сб. 10-14

**В ПРОДАЖЕ НОВЫЕ И Б/У
ШВЕЙНЫЕ МАШИНКИ С ГАРАНТИЕЙ!**

**ПРИНОСИТЕ СВОЮ СТАРУЮ ШВЕЙНУЮ
МАШИНКУ И ПОЛУЧИТЕ НОВУЮ
СО СКИДКОЙ!**

**ТАКЖЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И
РЕМОНТ ШВЕЙНЫХ МАШИН**

☎ 50 10 743 www.omblusmasinad.ee

Где получить информацию?



ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ИНФОТЕЛЕФОНЫ

1247 инструкции по поведению
во время чрезвычайного положения и по вопросам,
связанным с коронавирусом (24 часа, бесплатный)

1220 консультации семейных врачей
на эстонском и русском языке, медицинские
советы и консультации (24 часа, бесплатный)

5301 9999 консульская помощь
МИД попавшим в беду за границей (24 часа)

112 номер вызова
скорой помощи, спасателей и полиции
(24 часа, бесплатный)

■ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Куплю 1-2-квартиру в Таллинне (может нуждаться в ремонте). Тел 5393 4554

Куплю значки и медали периода ЭССР, особенно интересуют значки эстонских предприятий и значки выпускников школ. Тел 602 0906 или 501 1628, Тим

Куплю гараж. Организация и оплата нотариуса за мой счет. Приветствуются все предложения. Тел 5451 1053

Куплю квартиру в Таллинне, может нуждаться в капитальном ремонте. От хозяина. Тел 5304 5155

Куплю ненужные вам автомобили. В том числе аварийные, с поломками, незарегистрированные, старые. Быстрое оформление и сделка на месте. Предложения seisevauto@gmail.com или тел 5618 8671

Куплю ненужный вам автомобиль, может нуждаться в ремонте. Быстрая сделка и оформление. Все предложения приветствуются. Тел 5365 4085, skampus@online.ee

Продаю колотые дрова длиной 30-60 см. Доставка на дом. Тел 522 7345, marek406@gmail.com

Продаются качественные, хорошо упакованные дрова (30-60 см) и древесные обрезки в сетках начиная с 2,20 € за сетку. Цены с доставкой. Тел 5620 8210

Профессиональный вальщик осуществляет вырубку опасных деревьев и веток. В работе использую подъемник и спецтехнику. Ликвидирую пни и вывезу ветки. Оценка общего состояния деревьев и консультация бесплатно. Тел 513 3458

Ремонт ванных комнат, установка бойлеров и розеток. Все электро- и сантехнические работы. Устранение закупорок. Тел 5850 8713

Строительство и ремонт каменных труб. Тел 518 8889

Фирма Estest PR купит лесные угодья и сельскохозяйственные участки земли. Тел 504 5215, 514 5215

Защитите себя и своих близких!

Правительство Эстонской Республики ввело 12 марта чрезвычайное положение, с целью предотвратить распространение коронавируса в Эстонии. Меры, вводимые в связи с чрезвычайным положением, необходимы, чтобы защитить от коронавируса самую уязвимую часть населения – наше старшее поколение и людей с хроническими заболеваниями.



Соблюдайте правила гигиены, оставайтесь дома и посещайте общественные места только в случаях крайней необходимости, как например работа, покупка продуктов питания или лекарств.



С 25 марта, в общественных местах разрешено находиться только **одному или вдвоем**. Дистанция от других людей должно быть не менее 2 метров. Ограничение не распространяется на членов одной семьи и в случае людей, находящихся при исполнении служебных обязанностей.



Закрываются музеи, кино, казино, спортивные залы, общественные бани, СПА, бассейны, дневные центры, детские игровые комнаты и прочие подобные заведения.



С 27 марта, в торговых центрах будут открыты только магазины и услуги первой необходимости (в т.ч. аптеки и продуктовые магазины). Время работы предприятий общественного питания будет ограничено до 22 часов.



Дети и молодежь переведены на дистанционное обучение. Перед семьями и учителями стоит задача организовать учебу детей дома. Местные самоуправления оставят детские сады открытыми так долго, как это возможно.



Границы Эстонии закрыты для приезжих. В страну могут въезжать только ее жители и их близкие родственники. Выезд из страны не ограничен, однако въезд во многие другие страны может быть затруднен из-за аналогичных мер.



Закрывается движение между островами Эстонии и материком.



Точная и достоверная информация о чрезвычайном положении доступна на сайте: kriis.ee/ru. За информацией обращайтесь также по кризисному инфо-телефону **1247**. Следите за общественным телерадиовещанием и другими медиа каналами Эстонии.

Вместе против коронавируса!



VABARIIGI VALITSUS

1247 kriis.ee/ru